



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 18 Bealtaine 2018
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2016/0014 (COD)

8499/2/18
REV 2 ADD 1

CODEC 665
ENT 81
MI 304

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Dréacht-Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le ceadú agus le faireachas margaidh ar mhótarfheithicilí agus a leantóirí, agus ar chórais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithicilí den sórt sin, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus Rialachán (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (an chéad léamh) - Glacadh an ghnímh reachtaigh - Ráitis

Dearbhuithe ón gCoimisiún Eorpach

An nasc idir bunachair shonraí an Aontais agus bunachair shonraí náisiúnta (Airteagal 9a)

"Tá an Coimisiún ar aon tuairim leis an reachtóir gur cheart idirnascthacht a áirithiú idir na bunachair shonraí dhifriúla a úsáidtear le haghaidh cineálcheadú agus faireachas margaidh. De bharr go mbainistíonn na Ballstáit astu féin cuid de na bunachair shonraí, ní éireoidh leis an idirnascthacht sin mura mbíonn comhar iomlán ann idir na Ballstáit."

An margadh nua do thomhaltóirí

"Is ábhar inní don Choimisiún cásanna díobhála do shlua mór daoine lena ndéantar difear do leasanna tomhaltóirí, mar a léirigh an t-eolas a tháinig chun solais i Meán Fómhair 2015 faoi mhonaróirí gluaisteán ag sárú caighdeán astaíochta do thruailleáin áirithe aeir, agus tá sé den tuairim sé go bhfuil na modhanna nós imeachta náisiúnta atá ann cheana chun cúiteamh a fháil do thomhaltóirí i gcásanna mar sin teoranta. Ghlac an Coimisiún togra maidir le bearta ionadaíocha le haghaidh cosaint comhleasanna tomhaltóirí [COM(2018)184] mar chuid den phacáiste "Margadh Nua do Thomhaltóirí" an 11 Aibreán 2018, arb é is aidhm dó an chumhacht a thabhairt d'eintitis cháilithe caingne ionadaíocha a sheoladh thar ceann tomhaltóirí agus cumhachtaí smachtbhannaí níos láidre a thabhairt isteach d'údaráis tomhaltóirí na mBallstát. Leis an togra seo, nuair a ghlacfar é, beidh daoine ar úsáideadh cleachtais tráchtála éagóracha ina n-aghaidh, amhail fógraíocht mhíthreorach monaróirí gluaisteán nach gcomhlíonann creat rialála an Aontais do chineálcheadú feithiclí nó reachtaíocht an Aontais maidir leis an gcomhshaol, beidh na daoine sin in ann comhleigheasanna a fháil."

Seiceálacha margaidh éigeantacha an Choimisiúin ar an margadh (Airteagal 9)

"Is díol sásaimh don Choimisiún gur dhearbhaigh an reachtóir na seiceálacha margaidh a dhéanfaidh an Coimisiún. Tá sé ríthábhachtach anois go ndéanfaidh an reachtóir deimhin de freisin go maoineofar an ghníomhaíocht mar is ceart, go háirithe i gcomhthéacs an togra ón gCoimisiún maidir leis an gcéad Chreat Airgeadais Ilbhliantúil eile".

An *status quo* maidir le feithiclí ceann sraithe (Airteagal 47)

"I gcás feithiclí ceann sraithe, is oth leis an gCoimisiún go mbainfear feidhm as nós imeachta náisiúnta in ionad nós imeachta AE i reachtaíocht amach anseo, agus nach dtiocfaidh aon athrú ar an status quo dá bharr, rud a chuireann ualach ar allmhaireoirí, monaróirí feithiclí agus údaráis náisiúnta agus réigiúnacha. Ina theannta sin, ní bhaineann aon bhreisluach leis an nós imeachta ó thaobh na slándála agus an chomhshaoil de agus is údar fadhbanna i margadh inmheánach na bhfeithiclí athláimhe é."

Na rialacha maidir le hobair an choiste

"Maidir le rialacha an choiste, cuireann an Coimisiún i bhfios go láidir go bhfuil sé contrártha le hábhar agus meon Rialachán Uimh. 182/2011 (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13) pointe b) den dara fomhír d'Airteagal 5§4 a agairt ar mhodh córasach. Níor cheart dul i muinín na forála sin ach amháin má tá gá sonrach ann imeacht ón riail láimhe, is é sin go bhféadfaidh an Coimisiún dréachtghníomh cur chun feidhme a ghlacadh mura dtugtar aon tuairim. Toisc gurb eisceacht é ón riail ghinearálta a bunaíodh le hAirteagal 5§4, ní féidir glacadh le dul i muinín phointe b) den dara fomhír mar "chumhacht lánroghnach" de chuid an reachtóra, agus ní mór ciall a bhaint as ar bhealach sriantach agus, mar sin, údar a bheith leis."

An tarmligean chuig an gCoimisiún a scriosadh chun feiste sáraithe tástála CO₂ le linn úsáide a rialú (Airteagal 91)

"Is oth leis an gCoimisiún nár thug na comhreachtóirí tacaíocht don togra tosaigh ón gCoimisiún chun comhréireacht inseirbhíse astaíochtaí CO₂ a rialú trí bhíthin reachtaíocht cur chun feidhme. Cuirfidh sé seo moill bhreise ar nós imeachta a chur ar bun maidir le measúnú ar chomhréireacht inseirbhíse ar eilimint lárnach é chun a áirithiú go bhfuil na luachanna maidir le hastaíochtaí CO₂ agus ídiú breosla arb údar iad gach feithicle aisti féin, go bhfuil na luachanna sin iontaofa. Tá sainordú comhchosúil ag an gCoimisiún sa togra uaidh maidir le caighdeáin astaíochtaí CO₂ d'fheithiclí saothair éadroim a glacadh an 8 Samhain 2017 agus iarrann sé ar na comhreachtóirí tacú leis."

RÁITEAS Ó PHOBLACHT NA SEICE AGUS ÓN LAITVIA

Aontaíonn Poblacht na Seice agus an Laitvia go hiomlán gur gá an creat i gcomhair cineálcheadú mótarfheithiclí, agus i gcomhair na gcóras, na gcomhpháirteanna agus na n-aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, d'fhonn ardleibhéal sábháilteachta agus cosanta don tsláinte agus don chomhshaol a áirithiú.

Tacaíonn Poblacht na Seice agus an Laitvia le cuspóirí agus prionsabail an Rialacháin nua amhail faireachas margaidh éifeachtúil, nós imeachta cosanta agus nós imeachta aisghlaoite atá soiléir agus comhchuibhithe, feidhmiú ceart na seirbhísí teicniúla, comhordú níos dlúithe idir údaráis náisiúnta agus cur i bhfeidhm aonfhoirmeach na rialacha cineálcheadaithe. Ba cheart an córas faireachais margaidh éifeachtúil a bheith bunaithe, ar an gcéad dul síos, ar phrionsabal measúnaithe riosca.

Tá Poblacht na Seice agus an Laitvia fós criticiúil i dtaobh breisluacha mhaíte mhaoirseacht bhreise an Choimisiúin ar údaráis cineálcheadaithe náisiúnta mar a comhaontaíodh i dtéacs Airteagal 9a a tháinig ó na cruinnithe mullaigh tríthaobhacha le Parlaimint na hEorpa. Ní féidir a mheas go bhfuil an measúnú a dhéanann an Coimisiún ar na húdaráis chineálcheadaithe riachtanach agus comhréireach chun cuspóirí an Rialacháin a bhaint amach. D'ainneoin sin, le cois maorlathas breise a thabhairt isteach sa chóras, baineann sásra den sórt sin an bonn ó phrionsabail bhunúsacha chóras cineálcheadaithe an Aontais. Cuireann Airteagal 9a isteach ar ghníomhaíochtaí na n-údarás náisiúnta a thagann laistigh d'inniúlacht na mBallstát. Toisc nach bhfuil inniúlachtaí na n-údarás cineálcheadaithe náisiúnta á n-urramú, baintear an bonn ón muinín agus ón meas a thugtar do chóras cineálcheadaithe an Aontais. Ina theannta sin, déanfaidh measúnú den sórt sin an córas meastóireachta píaraí a dhúbláil agus méadófar an t-ualach riarachán suntasach atá ann cheana d'údaráis.

Thairis sin, tá Poblacht na Seice agus an Laitvia den tuairim go bhfuil téacs Airteagal 90 fíorthábhachtach mar leagtar amach ann sásra fíneálacha an Aontais a mbeidh tionchar díreach aige ar mhonaróirí. Dá bhrí sin, ba cheart nós imeachta, modhanna le fíneálacha riaracháin a ríomh agus modhanna lena mbailiú sin, freisin, a ghlacadh trí bhíthin gníomh cur chun feidhme.

RÁITEAS ÓN nGEARMÁIN

Ba mhian leis an Rialtas Cónaidhme buíochas a ghabháil leis na geallsealbhóirí uile as ucht an dréachtrialacháin sin maidir le cineálcheadú agus faireachas margaidh ar mhótarfheithiclí agus a leantóirí. Tacaíonn an Ghearmáin leis an athbhreithniú ar an Treoir Réime maidir le cineálcheadú agus le faireachas margaidh ar mhótarfheithiclí agus a leantóirí, agus ar chórais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh agus an cuspóir ann ardleibhéal sábháilteachta ar bhóithre agus cosaint na sláinte agus an chomhshaoil a áirithiú. Tá feidhm ag an méid sin go háirithe maidir le faireachas margaidh éigeantach a thabhairt isteach, leis an oibleagáid atá ar na Ballstáit faisnéis a chur ar fáil agus le faireachán níos déine ar sheirbhísí teicniúla a dhéanann tástáil ar fheithiclí i gcomhthéacs cineálcheaduithe.

Mar sin féin, táimid den tuairim nach dtéann an dréachtrialachán fada go leor. Is é an cuspóir atá leis go gcuirfí feabhas ar na rialacha le haghaidh cineálcheaduithe agus faireachas margaidh agus go n-athbhunófaí an mhuinín i reachtaíocht an Aontais i ndáil le cineálcheadú. Le linn na bpléití, chuir an Ghearmáin roinnt mhaith tograí isteach a théann níos faide ná an togra reatha agus rannchuideodh sí le débhríocht a bhaint de agus lena dhéanamh soiléir infheidhme. Is oth linn nár cuireadh isteach cuid d'éilimh bhunúsacha na Gearmáine sa dréacht den rialachán atá i dtrácht. Baineann an méid sin go háirithe leis na gnéithe seo a leanas:

- Rialacha le haghaidh cineálcheadaithe agus faireachas margaidh a shonrú le nós imeachta a bheadh sainithe go soiléir do tháirgí neamhchomhlíontacha.
- An togra ón Rialtas Cónaidhme go mbunófaí teach imréitigh a ullmhódh cinneadh, ina cháil mar shainchomhlacht, laistigh de sprioc-amanna a bheadh sainithe go soiléir i gcás díospóidí.
- Córas uainíochta a thabhairt isteach le haghaidh seirbhísí teicniúla chun críche cáilíocht a fheabhsú. I gcomhréir le prionsabal na 'dara seiceála', ba cheart go ndéanfaí seiceanna randamacha tríd an dara seirbhís theicniúil, agus ar an dóigh sin, chuirfí feabhas ar cháilíocht cineálcheaduithe.
- Deimhnithe comhréireachta a chur in ionad rialacha a bhaineann le feithiclí ceann sraithe le haghaidh na gcéad clárúchán, deimhnithe a bheadh bailí go ceann tréimhse neamhtheoranta ón am a d'eiseofaí iad.

Leanann an Ghearmáin ar aghaidh freisin de bheith ina crann cosanta ag faireachán riaracháin ar astaíochtaí CO₂ agus ag faireachán ar ídiú breosla i bhfíorchúinsí tiomána ós rud é gur scriosadh iad ón togra reatha. Measaimid go bhfuil sé tábhachtach go gcuirfí an beart sin chun feidhme go pras.
